

503217-2026 - Verseny

Németország – Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások – Hüller Bach Umbau HRB Herne-Hofstraße und Ökologische Verbesserung von km 5,50 bis km 5,80 Ing.-Leistung LP 5-6, optional LP 7-9

OJ S 138/2026 21/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: EmscherGenossenschaft

E-mail-cím: online.vergabe@eglv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Hüller Bach Umbau HRB Herne-Hofstraße und Ökologische Verbesserung von km 5,50 bis km 5,80 Ing.-Leistung LP 5-6, optional LP 7-9

Leírás: Gegenstand des Auftrags sind Leistungen der Planung von Ingenieurbauwerken, der Tragwerksplanung, der Technischen Ausrüstung sowie der Ökologischen Baubegleitung im Rahmen der Planung und Umsetzung des Umbaus des Hochwasserrückhaltebeckens Herne-Hofstraße und der damit verbundenen Ökologischen Verbesserung des Hüller Bachs im Abschnitt von km 5,50 bis km 5,80. An dem Standort des bestehenden HRB HER-Hofstraße soll der Hüller Bach aus dem aktuellen Verlauf in den Beckenraum verlegt werden. Durch die Verlegung des Gewässers wird die Funktion des HRB vom Nebenschluss in den Hauptschluss verändert. Zur Optimierung der Steuerung des Hochwasserrückhaltebeckens wird ein neues Drosselbauwerk errichtet.

Eljárásazonosító: 63ff3c73-730b-4239-bf92-48be5a2b42f8

Belső azonosító: 10005832-P48

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások, 71334000 Gépészeti és villamos tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Herne

Irányítószám: 44651

Ország alegysége (NUTS): Herne, Kreisfreie Stadt (DEA55)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv
vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer; Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz; Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung; Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerentendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Hüller Bach Umbau HRB Herne-Hofstraße und Ökologische Verbesserung von km 5,50 bis km 5,80 Ing.-Leistung LP 5-6, optional LP 7-9

Leírás: Gegenstand des Auftrags sind Leistungen der Planung von Ingenieurbauwerken, der Tragwerksplanung, der Technischen Ausrüstung sowie der Ökologischen Baubegleitung im Rahmen der Planung und Umsetzung des Umbaus des Hochwasserrückhaltebeckens Herne-Hofstraße und der damit verbundenen Ökologischen Verbesserung des Hüller Bachs im Abschnitt von km 5,50 bis km 5,80. An dem Standort des bestehenden HRB HER-Hofstraße soll der Hüller Bach aus dem aktuellen Verlauf in den Beckenraum verlegt werden. Durch die Verlegung des Gewässers wird die Funktion des HRB vom Nebenschluss in den Hauptschluss verändert. Zur Optimierung der Steuerung des Hochwasserrückhaltebeckens wird ein neues Drosselbauwerk errichtet.

Belső azonosító: 10005832-P48

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások, 71334000 Gépészeti és villamos tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: OPTIONALE LEISTUNGEN: • Ingenieurbauwerke gem. HOAI § 43 bzw. Anlage 12, Lph 7 - 9 Grundleistungen inkl. ergänzen-der besondere Leistungen (insb.

örtliche Bauüberwachung) • Technische Ausrüstung gem. HOAI § 55 bzw. Anlage 15, Lph 7 - 9, Anlagengruppen 4, 7.2, 8; Grundleistungen inkl. ergänzender besondere Leistungen; • Ökologische Baubegleitung in der Phase der Bauausführung

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Herne

Irányítószám: 44651

Ország alegysége (NUTS): Herne, Kreisfreie Stadt (DEA55)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/01/2031

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eine Bewerbergemeinschaft hat mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterschriebene Erklärung abzugeben, • in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird; • in der alle Mitglieder mit postalischer Anschrift aufgeführt werden; • in der ein von allen für die Durchführung des Vertrages gegenüber dem Auftraggeber bevollmächtigter Vertreter benannt und erklärt wird, dass dieser Vertreter gegenüber dem Auftraggeber alle Mitglieder rechtsverbindlich vertreten wird; • in der die postalische Anschrift des Vertreters angegeben wird, über den der gesamte Schriftverkehr abgewickelt wird. Es ist grundsätzlich unzulässig, als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber am Vergabeverfahren teilzunehmen. Ein solches Verhalten ist regelmäßig als unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede zu werten und führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Dies gilt nur dann nicht, wenn der Bewerber mit seinem Teilnahmeantrag nachweist, dass die Angebote völlig unabhängig voneinander erstellt werden. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bewerber an verschiedenen Bewerbergemeinschaften beteiligt. Gibt eine Bewerbergemeinschaft einen Teilnahmeantrag ab, ist es erforderlich, dass jedes einzelne Mitglied der Bewerbergemeinschaft die nachbenannten Eigenerklärungen zur Zuverlässigkeit abgibt. Ein Bewerber kann sich zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit oder Fachkunde (technische Leistungsfähigkeit) der Fähigkeiten von Nachunternehmern (hierzu zählen auch freie Mitarbeiter, Konzernunternehmen sowie sonstige Dritte) bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm/ihr und diesem Unternehmen bestehenden Verbindungen. Für diesen Fall ist eine Verpflichtungserklärung

des entsprechenden Nachunternehmers dem Teilnahmeantrag beizufügen. Weiter hat der Nachunternehmer seine Zuverlässigkeit anhand der nachbenannten Erklärungen mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen. Zudem sind Erklärungen zur finanziellen Leistungsfähigkeit und zur Fachkunde einzureichen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der das jährliche Mittel der von dem Dienstleistungserbringer in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl seiner Führungskräfte ersichtlich ist (bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung (Standardsoftware, fachspezifische Software, etc.) der Dienstleistungserbringer für die Dienstleistung verfügen wird.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Angabe des Auftragsanteils für den der Dienstleistungserbringer möglicherweise einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt. Soweit sich der Bewerber auf die Eignung seiner Nachunternehmer berufen möchte, gelten die vorstehenden Hinweise (vorherige Eignungskriterien).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1) Angabe, aus der die technische Leitung für die anzubietenden Leistungen hervor geht (Projektbezogenes Organigramm mit Benennung der für das Projekt vorgesehenen verantwortlichen Mitarbeiter) 2) Lebensläufe der Personen aus dem Organigramm unter Punkt 5; Nachweis der Berufszulassung bzw. der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/ oder der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistungen verantwortlichen Person oder Personen

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1.

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden Ausschlussgründen gemäß § 123 Abs. 1 und 4 GWB und fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB 2. Eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Dienstleistungserbringers und seinen Umsatz für vergleichbare Dienstleistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (Bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung). 3. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens: Personenschäden: 2.000.000 EUR Sach und Vermögensschäden: 2.000.000 EUR

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz 1: Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Umsetzung von Hochwasserrückhaltebecken oder vergleichbaren wasserwirtschaftlichen Anlagen, die in den letzten 5 Jahren (seit 2021) abgeschlossen oder bearbeitet wurden.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis 30 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Preis 30 %

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität 70 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Qualität 70 % (gesamt) Herangehensweise Aufgabenstellung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Projektleitung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Objektplanung 10 %; Erfahrung und Qualifikation Maschinentechnik 10 %; Erfahrung und Qualifikation Elektrotechnik 10 %; Klarheit Organisation 10 %

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155914>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 25/08/2026 09:55:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es können Unterlagen nachgefordert werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Siehe Leistungsbeschreibung

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Informationen über die

Überprüfungsfristen: Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der

Vergabekammer: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nicht zulässig ist, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des

Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Emschergenossenschaft

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Emschergenossenschaft

Regisztrációs szám: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Postacím: Kronprinzenstraße 24

Város: Essen

Irányítószám: 45128

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: 12-KG

E-mail-cím: online.vergabe@eglv.de

Telefonszám: +49 201 104 - 0

Internetcím: <https://www.eglv.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: USt.-ID: DE 164 242 157

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8bca9e4e-1301-48eb-9f37-4620030851a2 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 503217-2026

HL S kiadás száma: 138/2026

A közzététel dátuma: 21/07/2026